

PRIMER CONCURSO LITERARIO EL TEATRO EN PALABRAS MAYORES
DRAMATURGIA

OBRA: "BIENVENIDOS A ESTE TEATRO"

PSEUDÓNIMO: SHONG

Escenario en penumbras

Por entre el público ingresa Prólogo vestido como el Tadeo de la Comedia del Arte
Prólogo de ópera Pagliacci de Ruggero Leoncavallo

Prólogo:

Se puede? Se puede?
Señoras, señores, discúlpenme
si me presento a mí mismo
Soy el Prólogo
En escena, otra vez,
Las antiguas máscaras
Introduce el autor, en parte
Queriendo restaurar la vieja usanza,
Y a ustedes me envía, de nuevo
Pero, no para decirles, como antes;
"Las lágrimas que desparramos son falsas"
"De los sufrimientos
de nuestros mártires oi se alarmen"
No, no
El autor, al contrario
ha intentado aprehender
un trozo natural de la vida
Su máxima es que el artista
es un hombre y, es para él, como tal,
para quien debe escribir
Por ello se inspira en la realidad.
Un nido de recuerdos,
en el fondo de su alma,
un día decidió cantar, y,
con lágrimas verdaderas los escribió y,
suspiros y sollozos
le marcaban el compás

Así, verán amar,
tal como se aman los seres humanos
verán del odio los tristes frutos
De dolor, espasmos
Gritos de rabia oirán, y cínicas risas!
Y, ustedes, más que nuestros

*pobres gabanes de payasos
nuestras almas consideren
pues somos hombres y mujeres
de carne y hueso
y de este huérfano mundo
como ustedes, respiramos igual aire!
El concepto les he dicho;
Ahora escuchen
Cómo se desenvuelve*

Vamos! Comencemos!...

*Ah! La ópera...
Este es el Prólogo de "Pagliacci"
Ópera de Ruggero Leoncavallo
Payaso...soy un payaso
Soy un actor que representa un payaso
Me pinto la cara
Me visto como un payaso...
Se entristece
y canto*

*Y de qué me sirve cantar?
Para qué canto?
En este tremendo espacio para qué canto?
En este mágico espacio...en donde hay un aquí y un allá.
Allá nada hay
Sólo una gran caja negra
Oscura y triste*

***Hacia el escenario**
Hay alguien allí?...
Silencio
Estamos solos
Largo silencio
Se enciende un seguidor y lo enfoca a él
Acusa su asombro
Lentamente se transforma en personaje y se alegra*

*Buenas noches!
Respetable público!
Bienvenidos a este...
Bienvenidos a este...
Bienvenidos a este...Teatro!
Teatro...Teatro
Mira al escenario buscando compañía*

*Se dirige al escenario, en penumbras y silencio
Lo recorre entero sólo iluminado por el seguidor
Se detiene en el centro y primer plano
A un gesto suyo todo se transforma
Prólogo desaparece*

Escena 1
Circo
10 min.

En el escenario y la sala una troupe circense en acción: malabares, monociclos, tela, argollas, magia, tragafuegos y música circense.

*A los minutos de transcurrido este cuadro la música comienza a cambiar en un notorio desperfecto, cambia de ritmo y acusa un problema técnico.
Esto hace que toda la troupe circense pierda su rutina y todo es un caos visual.*

La alegría y fiesta se transforma en pena y frustración

En el límite de lo soportable ingresa Payaso y con rápido gesto todo vuelve a la escena inicial.

Oscuridad y silencio

Sólo Prólogo con su seguidor

Prólogo
Buenas noches!
Bienvenidos a este...Teatro!
Repite la misma rutina anterior
A un gesto suyo todo se transforma

Prólogo desaparece

Escena 2
Ballet
10 min.

Se enciende luz en todo el escenario. Luz típica de ballet clásico.

Un grupo de tramoyas ingresa e instala piso de danza.

Música Pax de Deux de Ballet "Cascanueces"

Ingresa pareja de bailarines clásicos e interpreta este Pax de deux.

A los minutos, se nota una descoordinación de los bailarines y ambos expresan un notorio malestar. Repiten reiteradamente las secuencias dirigiéndose al sonidista con gestos. Tras varios intentos piden silenciar la música.

Ambos bailarines, en silencio, se miran a los ojos durante largos segundos y luego cada uno sale de escena por salidas opuestas.

Silencio.

Oscuridad y silencio

Tramoyas desarman piso de danza y salen

Ingresa Payaso y con rápido gesto todo vuelve a la escena inicial.

Oscuridad y silencio

Sólo Prólogo con su seguidor

Prólogo

Buenas noches!

Bienvenidos a este...Teatro!

Repite la misma rutina anterior

A un gesto suyo todo se transforma

Prólogo desaparece

Escena 3
Teatro
10 min.

Se enciende luz especial en el escenario.

En el escenario hay una serie de elementos escenográficos simulando el interior de una habitación como escenografía de la obra teatral “El Cepillo de Dientes” de Jorge Díaz

Se escucha música incidental

Entra Ella. Joven y bonita. Viste un pijama de seda sobre el cual lleva una bata.

Zapatillas de levantarse. Trae una bandeja. Debajo del brazo un periódico y una revista.

Deja todo sobre la mesa. Al hacerlo se le cae descuidadamente un tenedor. Busca otra emisora en el radio. Deja de escucharse en ese momento la música clásica. Consigue por fin dar con una música de jazz. Satisfecha, sigue el compás con el cuerpo y sale nuevamente hacia la cocina.

Un momento la escena vacía. El jazz se escucha muy fuerte.

Ella vuelve a entrar. Esta vez con la cafetera y la leche. Las deja sobre la mesa. Da os últimos toques a la mesa del desayuno. Sólo ahora observa que uno de los dos tenedores está en el suelo. Lo recoge y se lo queda mirando fijamente.

Ella

Anoche...sí, anoche soñé con un tenedor. Bueno, eso no tiene nada de raro.

Debe ser un símbolo sexual inconsciente...Pero lo raro era que el tenedor decía que quería ser cuchara. El pobre tenía complejo de cuchara...de cuchara de postre!

Ah! Yo no sé por qué soy tan complicada. El psiquiatra tampoco. Me dijo que hablara en voz alta por las mañanas, que eso era bueno para la salud mental. Sirve para desintoxicarse después de la noche. Imagínese, me dijo, que está sola en un escenario iluminado, frente a grandes personalidades que la están mirando y a usted no le importa nada, nada, nada. Bien, nada.

Se dirige con soltura y desinhibición al público desde el borde del escenario

Excelentísimo señor presidente, excelentísimo ministro consuetudinario, miembros del Cuerpo Diplomático y de otros cuerpos, señorita Agregada Escultural...Oh! Monseñor...

Desde el baño llega el inconfundible ruido de una persona haciendo gárgaras

En forma rencorosa señala hacia el interior

Vivo, vivo con un hombre. Por lo menos todos llaman así a ese ser de pies grandes que hace gárgaras en los momentos más inesperados, la noche de bodas, por ejemplo.

Ah, pero la verdad, la verdad es que estoy cansada, terriblemente cansada de ser la esposa femenina de ese animal masculino que se rasca, pierde el pelo sistemáticamente y...y canta tangos pasados de moda...oh! Quisiera...quisiera engordar, fumar un puro, o enviudar de una manera indolora y elegante.

Hoy, como todos los días, tengo preparadas algunas sorpresas. Para empezar, el café no es café. No. Tampoco es nescafé. Es veneno. Veneno con gusta a café descafeinado.

Las tostadas...parecen tostadas verdad? Nadie diría que no lo son. Bueno en cierto modo lo son, pero las tosté con gas de hidrógeno que producen efectos fatales al ser digeridas. El azúcar tiene un poco de raticida granulado.

Desde el dormitorio

Él

Dónde dejaste mi corbata, Marta?

Ella

Es hora de actuar!

Hijito, está servido el desayuno!

Esta servido el desayuno!

Entra Él terminando de arreglarse la corbata. Lleva la chaqueta en la mano. Parece estar apurado. Ella se pone audífonos y escucha música. Él Se sienta y abre el periódico. Luego deja el periódico y le habla a Ella, pero no lo escucha por tener los audífonos a alto volumen.

Ella

Qué dices? No oigo nada!

Él

Que cortes esa radio!

Ella

Egoísta

Vuelve a ponerse los audífonos

Él

El veneno por favor

Ella no lo oye

Un poco de café querida

Ella lo hace callar con un gesto concentrada en lo que escucha

Ella

Con un tono misterioso

Es el pronóstico

Él

De qué?

Ella

Del tiempo

Él

Y qué dice?

Ella

“Nubosidad parcial en el resto del territorio”

Él

Oh, será posible?

Ella

Sí, parece increíble no? Pero es cierto

Él

Sírveme el café, querida

Ella sigue sin oír

Fuera de sí

Quiero probar el café!...

Ella asustada se saca los audífonos

Sírvemelo inmediatamente, que estoy atrasado!

Ella

Bien, hoy puedo hacer el bien a mis semejantes...Hijito quieres leche?

Él

No me llames hijito!...Y menos cuando me ofreces leche. Es repugnante

Ella

Te gustaba hace poco

Él

La leche? Por supuesto

Ella

Te gustaba que te llamara así

Él

Eso fue hace años. Pero ahora he crecido...

Ella

Y cómo quieres que te llame entonces?

Él

Por mi nombre

Ella

Lo olvidé completamente...pero estoy segura que terminaba en o

Ella de pronto se da cuenta del público

Cierra las cortinas que nos están mirando!

Él

Es que nos gusta

Somos exhibicionistas...

Y aprovechando la oportunidad voy a decir algunas palabras...

Se dirige al público

Como presidente del Partido Cristiano Familiar Unido...

Ella

Lo interrumpe y leyendo en la revista femenina

“Aplique al matrimonio técnicas nuevas...”

Él

Divulgación erótico-científica?

Ella

Capricornio

Él

Qué?

Ella

Capricornio

Es el horóscopo

Mi signo es Capricornio

Leyendo

“Aplique al matrimonio técnicas nuevas. El amor conyugal no debe ser ciego.

La lucidez mental no le hace mal a nadie

El primer día de la semana estará brillante e imaginativa...”

Hoy estoy brillante e imaginativa!

Él

Lee el periódico

“Por viaje al extranjero vendo muebles de comedor muy finos, camas y colchones”

Ella

Sin dejar de leer la revista

Ah, no sabías que te ibas al extranjero, pero los colchones no permitiré que los vendas por ningún motivo. El comedor me da lo mismo

Él

A mi también. Dejaremos los colchones...

Pero si yo no voy a viajar

Ella

Ah, pensé que te ibas de casa

Ingresan tramoyas y sacan algunos enseres

Él y Ella los observan incomodándose

Él y Ella continúan en sus lecturas

Ella

Cuál es tu signo?

Él

Una maquinita

Ella

Qué?

Él

Que ingenioso!..."Una maquinita, apenas del tamaño de una caja de zapatos, especial para cortarse las uñas sin tijeras..."

Ella

No, no, no...tu signo astral!

Ah, ya sé. Sagitario

Vuelven a entrar tramoyas y comienzan a sacar elementos de la escenografía dejando sólo la mesa y las dos sillas que Él y Ella ocupan.

Él y Ella se incomodan y se ponen muy nerviosos

Él

Oiga, oiga, oiga pero todavía no hemos terminado. Dejen las cosas como están...no hemos terminado

Ella

Qué pasa?

Él

Que están deshaciendo nuestro campo de batalla

Ella

Todos los días lo mismo!

Gritando hacia afuera

Dejen todo como está, que no hemos terminado aún

Deberías quejarte a alguien

Él

Sí, uno de estos días lo voy a hacer

Bueno, pero no habíamos terminado y eso es lo importante!

Ella

No he visto nunca algo más terminado que lo nuestro

Se apagan algunas luces dejando sólo el centro sobre la mesa

Él

Gritando hacia la mesa de control

No apaguen, que no hemos terminado todavía!

Ella

Dentro de poco estaremos a oscuras

Él

Como siempre

Casi me siento mejor así, en esta oscuridad sin nada alrededor

Ella

Sí, por lo menos es una situación nueva que no se nos había ocurrido

Él

Bueno, estaba pensando que a lo mejor no era tan difícil

Ella

Qué?

Él

Todo

Ella

Qué quieres decir?

Él

Que a lo mejor sólo se trataba de decir una palabra. Una palabra bien sencilla que lo explique todo...una palabra justa en el momento justo...

Ella

Una palabra?

Él

Sí...y voy a decírtela!

Ella

Sí, dilo por favor!

Se juntan en medio del escenario bajo el único foco cenital

Él

Bueno...yo...

Se apaga el foco cenital

Mierda!

Danos un poco de luz!

Un largo silencio expectante en la más completa oscuridad

Ella

Dame la mano. No te veo.. Tengo miedo

Él

Dónde estás?

Ella

Tal vez encendiendo un fósforo se podría intentar

Entra tramoya con candelabro

El escenario desnudo se ve a la débil y parpadeante luz de los cirios

Él

Cada día es una maravillosa caja de sorpresas, un largo túnel del amor

Ella

En realidad...cómo podemos sobrevivir?

Él

A qué?

Ella

A este cariño tremendo

Él

Somos fuertes!

Ella

Invulnerables!

Él

Invulnerables!

Ella

Intolerables!

Él

Intolerables!

Ambos

In-to-le-ra-bles!

Ambos apagan las velas

Silencio

Prólogo

Buenas noches!

Bienvenidos a este...Teatro!

Repite la misma rutina anterior

A un gesto suyo todo se transforma

Prólogo desaparece

Escena 4

Música

10 min.

Se enciende luz especial en el escenario.

Ingresan tramoyas y colocan sillas y partituras

Ingresan 5 músicos con sus instrumentos de cuerda:

2 violines, 1 viola, 1 cello y 1 contrabajo

El primer violín saluda y anuncia la obra que interpretarán: Quinteto de Cuerdas N° 4 en Solm de W. A. Mozart

Transcurridos algunos minutos de la interpretación muy formal se escuchan algunos ruidos provenientes de algún lugar del escenario. Son ruidos de tramoyas con sus máquinas, lo que obliga a interrumpir el concierto.

El primer violín se acerca por donde proviene el ruido y exige guardar silencio.

Continúan con el concierto luego de pedir las disculpas al público

Luego de unos minutos se escucha el ruido de un gran portazo y el llanto de una guagua que llora sin parar.

El primer violín se acerca al lugar de donde proviene el ruido y pide guardar silencio

Vuelve a pedir disculpas al público y continúan con el concierto.

Luego de unos minutos se corta la energía eléctrica en todo el Teatro.

Se interrumpe momentáneamente el concierto.

Luego los músicos encienden sus celulares y continúan el concierto iluminando las partituras con sus teléfonos.

Paulatinamente cada teléfono se va apagando por falta de batería, por lo tanto se van silenciando los instrumentos, cada vez que se apaga un teléfono sale de escena el músico respectivo quedando finalmente sólo el primer violín interpretando su parte de la obra.

Por el fondo del escenario ingresa en silencio un tramoya, con linterna en la mano y se dirige al tablero eléctrico al fondo del escenario encendiendo los circuitos que hicieron el corte de luz. Retorna la iluminación y vemos sólo al primer violín interpretando la obra. Ésta finaliza y el violinista saluda protocolarmente y se retira formalmente.

Oscuro.

Prólogo

Buenas noches!

Bienvenidos a este...Teatro!

Repite la misma rutina anterior

A un gesto suyo todo se transforma

Prólogo desaparece

Escena 5

Ópera

10 min.

Entra grupo de tramoyistas con una gran cama de época. En su interior yace una soprano con aspecto de enferma.

Final de la ópera “La Traviata”

Tercer Acto 4º Escena y Final

Personajes:

Violeta

Annina

Alfredo

Germont

Violeta

En su cama de enferma

Saca una carta y lee

“Habéis tenido lo prometido...

el duelo ha tenido lugar!

El Barón fue herido pero mejora

Alfredo está en el extranjero

Pero le he revelado vuestro sacrificio

El vendrá a vos para pedir os perdón

Yo también iré...Cuidaros

Os merecéis un futuro mejor

Giorgio Germont”

Demasiado tarde!

Espero, espero y no llegan nunca

Oh! Cómo he cambiado!

Y el Doctor todavía me da esperanzas

Pero con tal enfermedad,

toda esperanza es vana

Adiós bellos recuerdos del pasado.

las rosas de mis alegrías están marchitas

y el amor de Alfredo todavía me falta

Consuelo, sostén del alma cansada!

Compadécete del deseo de la extraviada
Perdónala y acógela, Señor!
Todo ha terminado ya
Alegrías y dolores pronto acabarán
Ni flores ni lágrimas tendrá mi tumba
Ni una cruz con mi nombre
Cubrirá en ella mis huesos
Ah! Sonríe a la mujer perdida!
Señor perdóname
Recíbeme cerca de Ti
Todo ha acabado

Entra Annina

Annina
Señora!

Violeta
Qué te pasa?

Annina
Hoy, de verdad
Os encontráis mejor?

Violeta
Sí. Por qué?

Annina
Prometédme, que estaréis tranquila

Violeta
Sí. Qué quieres decirme?

Annina
Quería preveniros...
Una alegre sorpresa

Violeta
Una sorpresa! Has dicho?

Annina
Sí señora

Violeta
Alfredo! Ah! Le has visto?

Viene, que se apresure
Alfredo!

Entra Alfredo

Ambos se abrazan

Alfredo, mi bien amado!

Alfredo

Mi Violeta. Qué alegría!
Es por mi culpa
Ahora lo sé todo querida

Violeta

Al fin has regresado junto a mí

Alfredo

Mi emoción te dirá cuanto te amo!
Sin ti, yo no podría vivir

Violeta

Si tú me encuentras viva,
Crees que el dolor no puede matar

Alfredo

Olvida tu pena, mi adorada
Perdóname y también a mi padre

Violeta

Perdonarte? La culpa es mía
Pero sólo el amor te ha hecho regresar

Alfredo y Violeta

Ni hombre, ni demonio, ángel mío
Podrán separarnos nunca
Abandonaremos París, oh querida!
Viviremos juntos
Las penas pasadas serán recompensadas
Tú mi salud florecerá
Serás la luz de mi vida
Y el futuro nos sonreirá

Violeta

Basta...Alfredo
Vayamos a la iglesia
Daremos gracias por tu vuelta

Alfredo

Estás pálida

Violeta

No es nada

Una alegría repentina no entra nunca

En un corazón triste sin el temblor

Violeta e cae, agotada sobre una silla

Alfredo

Sosteniéndola

Gran Dios! Violeta!

Violeta

Haciendo un esfuerzo

Es mi enfermedad

Un momento de debilidad

Ya me recupero

Sonrío, ves?

Alfredo

Ah! Destino cruel

Violeta

No es nada.

Annina dame mi vestido

Alfredo

Ahora? Aguarda

Violeta

No. Voy a salir

Annina le presenta un vestido, que Violeta intenta ponerse.

Gran Dios!, no puedo!

Arroja el vestido al suelo y vuelve a caer sobre la silla

Alfredo

Cielos. Qué veo!

A Annina

Rápido llama al Doctor!

Violeta

A Annina

Dile que Alfredo

Ha vuelto junto a su amor

Dile que quiero...vivir todavía

Annina se va

Pero si mientras llega
Tu no me puedes curar
Nadie en el mundo me podrá salvar
Dios mío! Morir tan joven
Yo que he padecido tanto
Morir cerca de ver cesar al fin
Mis llantos
Fue entonces un delirio
Mi crédula esperanza
E inútilmente de constancia
He armado mi corazón!
Oh! Alfredo que cruel final
Reservado a nuestro amor!

Alfredo

Oh mi amor y latido
Adorado de mi corazón
Necesito confundir mis lágrimas
Con las tuyas
Pero más que nunca ten fe en mí
Nos hace falta valor
Ah! No cierres tu corazón
A la esperanza
Oh! Mi Violeta, cálmate
Tu dolor me hace morir
Cálmate!

Entra Germont**Germont**

Ah! Violeta!

Violeta

Vos, señor?

Alfredo

Padre mío!

Violeta

Vos no me habéis olvidado

Germont

He cumplido mi promesa
Vengo a abrazarte como a mi hija
Mujer generosa

Violeta

Ay de mí! Llegáis demasiado tarde
Gracias
Veis, Grenvil. Muero en los brazos
De quienes en este mundo me quieren

Germont

Qué decís?
(Oh cielos es verdad)

Alfredo

La veis, padre mío

Germont

No me destroces más
Los remordimientos me devoran el alma
Cada palabra, como el rayo, me hiere!
Ah, viejo malvado!
Ahora veo todo el mal que he hecho

Violeta

Le da un medallón a Alfredo
Alfredo, ven más cerca
Escucha amado mío
Toma, esta es la imagen
De mis días ya terminados
Que ella te pueda recordar
A la que tanto te ha amado
Si una púdica doncella
En la flor de sus años
Te diese su corazón
Sea tu esposa...así lo quiero
Entrégale esta imagen
Dile que es un regalo
De quien en el cielo, entre ángeles
Reza por ella y por ti

Alfredo

No me digas que vas a morir
Porque tú debes vivir, mi amor!
Para tan horrible dolor
No me ha guiado Dios hasta aquí
La muerte no puede
Separarnos tan pronto
Un único ataúd nos acogerá a los dos

Germont

Querida, noble víctima
De un amor desesperado
Perdóname el haber hecho
Sufrir a tu corazón

Entra Annina

Mientras tenga lágrimas en mis ojos
Lloraré por tí
Marcha cerca de las almas generosas
Dios te llama

Violeta

Se levanta en su cama

Es extraño!

Todos

Qué?

Violeta

Los espasmos del dolor
Han pasado
Siento renacer en mí
Un vigor extraño
Ah! Vuelvo otra vez a la vida
Qué felicidad!
Violeta cae sobre su cama

Todos

Cielos! Se muere!

Alfredo

Violeta!

Annina

Dios mío, socórrela!

Alfredo

Tras tomarle el pulso
Ha muerto!

Todos

Oh, dolor!

Fin

Oscuro.

Al volver la luz vemos a Alfredo, Germont y Annina en medio del escenario saludando al público.

Violeta aún yace en la cama “fallecida”

El tenor acusa esta situación haciendo gestos para que ella salude al público pero esto no ocurre. Continúa “fallecida”

El tenor sale y pide ayuda. Luego ingresa un médico y ausculta a la soprano confirmando el “fallecimiento”. Ingresa grupo de tramoyas y saca de escena la cama con el “cadáver”. Alfredo, Germont y Annina salen detrás de la cama como si fuese un sepelio.

Lentamente se apaga la luz.

Se enciende la luz del seguidor como las veces anteriores pero Prólogo no aparece.

Por entre el público ingresa Prólogo

El seguidor esta vez sí lo ilumina durante todo su canto en medio de la platea.

Prólogo:

Se puede? Se puede?

Señoras, señores, discúlpennme

si me presento a mí mismo

Soy el Prólogo

En escena, otra vez,

Las antiguas máscaras

Introduce el autor, en parte

Queriendo restaurar la vieja usanza,

Y a ustedes me envía, de nuevo

Pero, no para decirles, como antes;

“Las lágrimas que desparramos son falsas”

“De los sufrimientos

de nuestros mártires oí se alarman”

No, no

El autor, al contrario

ha intentado aprehender

un trozo natural de la vida

Su máxima es que el artista

es un hombre y, es para él, como tal,

para quien debe escribir

Por ello se inspira en la realidad.

Un nido de recuerdos,

en el fondo de su alma,

un día decidió cantar, y,

con lágrimas verdaderas los escribió y,

suspiros y sollozos

le marcaban el compás

*Así, verán amar,
tal como se aman los seres humanos
verán del odio los tristes frutos
De dolor, espasmos
Gritos de rabia oirán, y cínicas risas!
Y, ustedes, más que nuestros
pobres gabanes de payasos
nuestras almas consideren
pues somos hombres y mujeres
de carne y hueso
y de este huérfano mundo
como ustedes, respiramos igual aire!
El concepto les he dicho;
Ahora escuchen
Cómo se desenvuelve*

Vamos! Comencemos!...

Buenas noches!
Respetable público!
Bienvenidos a este...
Bienvenidos a este...
Bienvenidos a este...Teatro!

Oscuro

Fin